

CRIV 54 **PLEN 112**
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 112**
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

26-05-2016

26-05-2016

Namiddag

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
DéFI	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Verslagen	4	Rapports	4
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation d'impression	5
Inoverwegingnemeningen	6	Prises en considération	6
Verzoek om advies	7	Demande d'avis	7
SENAAT	8	SENAT	8
Mededeling	8	Communication	8
GRONDWETTELIJK HOF	8	COUR CONSTITUTIONNELLE	8
Arresten	8	Arrêts	8
CONTROLEORGAAN OP DE POLITIONELE INFORMATIE	9	ORGANE DE CONTROLE DE L'INFORMATION POLICIERE	9
Begroting en rekeningen	9	Budget et comptes annuels	9
REGERING	9	GOUVERNEMENT	9
Wetsontwerpen	9	Projets de loi	9
Begroting - Herverdeling van basisallocaties	10	Budget - Redistribution d'allocations de base	10
VERSLAGEN INGEDIEND	11	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	11
KRACHTENS WETSBEPALINGEN			
Belgische	11	Coopération belge au	11
Ontwikkelingssamenwerking		Développement	
Nationale Commissie voor de rechten van het kind	11	Commission nationale pour les droits de l'enfant	11
Raadgevend Comité van de treinreizigers	11	Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires	11
Vaste Commissie voor Taaltoezicht	12	Commission permanente de contrôle linguistique	12
Arbeidshof te Brussel	12	Cour du travail de Bruxelles	12
Rechtbank van eerste aanleg te Eupen	12	Tribunal de première instance d'Eupen	12
Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen	12	Auditorat général près la cour du travail d'Anvers	12
Arbeidsauditoraat Antwerpen	12	Auditorat du travail Anvers	12
ANDERE VERSLAGEN	13	AUTRES RAPPORTS	13
Child Focus	13	Child Focus	13
Staalindustrie Verbond	13	Groupement de la Sidérurgie	13
ADVIEZEN	13	AVIS	13
Commissie voor de Mededinging	13	Commission de la Concurrence	13
Raadgevend Comité voor Bio- ethiek	13	Comité consultatif de Bioéthique	13
VARIA	14	DIVERS	14
"Conseil de la Jeunesse"	14	Conseil de la Jeunesse	14
Koninklijk nationaal verbond van burgerlijke oorlogsinvaliden	14	Union royale nationale des invalides civils de la guerre	14

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

donderdag 26 MEI 2016

KAMER

Commissies

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Maya Detiège en de heer Damien Thiéry, over :

- het voorstel van resolutie (mevrouw Ine Somers) inzake een multidisciplinaire aanpak van de ziekte van Lyme of Lymeborreliose : nr. 448/4.

- het voorstel van resolutie (mevrouw Maya Detiège en de heer Georges Dallemagne) ter verbetering van de diagnosestelling en de opvang van mensen met de ziekte van Lyme : nr. 1224/3.

- het voorstel van resolutie (de dames Muriel Gerkens en Anne Dedry) betreffende de preventie, de verbetering van het onderzoek, de diagnose en de behandeling van de ziekte van Lyme : nr. 1756/2.

namens de commissie voor Handels- en Economisch Recht, door mevrouw Ann Vanheste, over het wetsvoorstel (mevrouw Daphne Duméry c.s.) tot wijziging van de wet van 31 januari 2009 op de continuïteit van de ondernemingen, wat het hoger beroep in het kader van een gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord betreft : nr. 1454/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw,

- door de heer Benoît Friart, over het wetsvoorstel (de dames Patricia Ceysens en Griet Smaers, de heer Vincent Van Quickenborne, mevrouw Leen Dierick en de heer Peter Dedecker) tot wijziging van het Wetboek van economisch recht met het oog op de invoering van de panoramavrijheid : nr. 1484/5.

- door mevrouw Leen Dierick, over het wetsvoorstel (de heren Peter Dedecker, Kristof Calvo en Michel de Lamotte, mevrouw Katrin Jadin, de heer Werner Janssen, de dames Karine Lalieux en Griet Smaers, de heer Gilles Vanden Burre, mevrouw Ann Vanheste) tot wijziging van

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

jeudi 26 MAI 2016

CHAMBRE

Commissions

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Maya Detiège et M. Damien Thiéry, sur :

- la proposition de résolution (Mme Ine Somers) relative à une approche pluridisciplinaire de la maladie de Lyme ou borreliose de Lyme : n° 448/4.

- la proposition de résolution (Mme Maya Detiège et M. Georges Dallemagne) visant à améliorer le diagnostic et la prise en charge des personnes atteintes de la maladie de Lyme : n° 1224/3.

- la proposition de résolution (Mmes Muriel Gerkens et Anne Dedry) relative à la prévention, au diagnostic et au traitement de la maladie de Lyme ainsi qu'à l'amélioration de la recherche : n° 1756/2.

au nom de la commission de Droit commercial et économique, par Mme Ann Vanheste, sur la proposition de loi (Mme Daphne Duméry et consorts) modifiant la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises en ce qui concerne l'appel dans le cadre d'une réorganisation judiciaire par accord collectif : n° 1454/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture,

- par M. Benoît Friart, sur la proposition de loi (Mmes Patricia Ceysens et Griet Smaers, M. Vincent Van Quickenborne, Mme Leen Dierick et M. Peter Dedecker) modifiant le Code de droit économique en vue de l'introduction de la liberté de panorama : n° 1484/5.

- par Mme Leen Dierick, sur la proposition de loi (MM. Peter Dedecker, Kristof Calvo et Michel de Lamotte, Mme Katrin Jadin, M. Werner Janssen, Mmes Karine Lalieux et Griet Smaers, M. Gilles Vanden Burre et Mme Ann Vanheste) modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les

het Wetboek van Economisch Recht wat uittreksels uit de Kruispuntbank van Ondernemingen betreft : nr. 1540/4.

- door mevrouw Ann Vanheste, over het wetsontwerp tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie (art. 12 tot 17) : nr. 1738/5.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Stéphane Crusnière, over het wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de Overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993 : nr. 1671/2.

namens de commissie voor de Landsverdediging,

- door de heer Veli Yüksel, over het voorstel van resolutie (mevrouw Julie Fernandez Fernandez en de heer Sébastien Pirlot c.s.) betreffende de taken van Landsverdediging inzake de instandhouding van de herinnering en de ontwikkeling van burgerschapszin : nr. 1474/5.

- door mevrouw Rita Bellens, over het voorstel van resolutie (de heer Alain Top c.s.) betreffende de procedure van aanstelling van de *Chief of Defence* (CHOD) : nr. 1672/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door de heren Luk Van Biesen en Frédéric Daerden, over het wetsontwerp betreffende de concessieovereenkomsten : nr. 1708/2.

- door de heren Stéphane Crusnière en Benoît Piedboeuf, over het wetsontwerp tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie (art. 1 tot 11 en 18 tot 21) : nr. 1738/3.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door mevrouw Stéphanie Thoron, over het wetsontwerp tot regeling van de financiering van de eindeloopbaanmaatregelen voor de personeelsleden van de lokale politie : nr. 1751/6.

extraits de la Banque-Carrefour des Entreprises : n° 1540/4.

- par Mme Ann Vanheste, sur le projet de loi visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale (art. 12 à 17) : n° 1738/5.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Stéphane Crusnière, sur le projet de loi portant assentiment à l'Accord de Coopération modifiant l'Accord de Coopération du 2 mars 2007 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993 : n° 1671/2.

au nom de la commission de la Défense nationale,

- par M. Veli Yüksel, sur la proposition de résolution (Mme Julie Fernandez Fernandez, M. Sébastien Pirlot et consorts) relative aux missions de la Défense nationale en matière de travail de mémoire et de développement de la citoyenneté : n° 1474/5.

- par Mme Rita Bellens, sur la proposition de résolution (M. Alain Top et consorts) relative à la procédure de nomination du *Chief of Defence* (CHOD) : n° 1672/2.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par MM. Luk Van Biesen et Frédéric Daerden, sur le projet de loi relatif aux contrats de concession : n° 1708/2.

- par MM. Stéphane Crusnière et Benoît Piedboeuf, sur le projet de loi visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale (art. 1^{er} à 11 et 18 à 21) : n° 1738/3.

au nom de la commission des Affaires sociales, par Mme Stéphanie Thoron, sur le projet de loi organisant le financement des mesures de fin de carrière pour les membres de la police locale : n° 1751/6.

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (mevrouw Laurette Onkelinx c.s.) om praktijktests toe te staan teneinde discriminatie, in welke vorm ook, tegen te gaan, nr. 1840/1.

2. Wetsvoorstel (de heer Wouter Raskin) betreffende de contractuele arbeid in het spoorwezen, nr. 1841/1.

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (Mme Laurette Onkelinx et consorts) visant à permettre des tests de situation en vue de lutter contre toutes formes de discrimination, n° 1840/1.

2. Proposition de loi (M. Wouter Raskin) relative au travail contractuel dans le secteur ferroviaire, n° 1841/1.

3. Wetsvoorstel (de dames Renate Hufkens en Sarah Smeyers) tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wat betreft het registratierecht voor nationaliteitsverklaring en naturalisatie, nr. 1842/1.

4. Voorstel (de heer Denis Ducarme c.s.) tot herziening van het Reglement van de Kamer, tot instelling van het verbod voor de Kamerleden om tijdens de parlementaire werkzaamheden duidelijk waarneembaar religieuze symbolen te dragen, nr. 1844/1.

5. Voorstel (de heer Denis Ducarme c.s.) tot herziening van het Reglement van de Kamer, tot instelling van het verbod voor de Kamerleden om tijdens de vertegenwoordigende taken van de Kamer duidelijk waarneembaar religieuze symbolen te dragen, nr. 1845/1.

6. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme c.s.) betreffende het verbod om uiterlijke tekenen van een geloofs- of levensovertuiging te dragen bij de federale overheidsdiensten en bij de ervan afhankende instellingen van openbaar nut, nr. 1846/1.

7. Voorstel van verklaring (de heer Denis Ducarme c.s.) tot herziening van artikel 21, tweede lid, van de Grondwet om het aan te vullen met het principe dat de wet altijd boven religieuze akten staat, nr. 1847/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Brecht Vermeulen) tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, nr. 1849/1.

9. Wetsvoorstel (mevrouw Sophie De Wit c.s.) tot oprichting van een fonds voor de juridische tweedelijnsbijstand, nr. 1851/1.

10. Voorstel van resolutie (de heren Benoit Hellings en Wouter De Vriendt c.s.) inzake de gevolgen te geven aan het vernietigen van Belgische ontwikkelingsprojecten in de Palestijnse Gebieden door de Israëliëse regering, nr. 1853/1.

3. Proposition de loi (Mmes Renate Hufkens et Sarah Smeyers) modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en ce qui concerne le droit d'enregistrement relatif à la déclaration de nationalité et à la naturalisation, n° 1842/1.

4. Proposition (M. Denis Ducarme et consorts) portant révision du Règlement de la Chambre instaurant l'interdiction du port ostensible de signes religieux dans le chef des membres de la Chambre durant les travaux parlementaires, n° 1844/1.

5. Proposition (M. Denis Ducarme et consorts) portant révision du Règlement de la Chambre instaurant l'interdiction du port ostensible de signes religieux dans le chef des membres de la Chambre durant les missions de représentation de la Chambre, n° 1845/1.

6. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme et consorts) visant à interdire le port ostentatoire de signes convictionnels au sein de l'administration publique de l'Etat fédéral et des organismes d'intérêt public qui en dépendent, n° 1846/1.

7. Proposition de déclaration (M. Denis Ducarme et consorts) de révision de l'article 21, alinéa 2, de la Constitution en vue d'y inscrire le principe de suprématie de la loi sur les actes religieux, n° 1847/1.

8. Proposition de loi (M. Brecht Vermeulen) modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, n° 1849/1.

9. Proposition de loi (Mme Sophie De Wit et consorts) instituant un fonds d'aide juridique de deuxième ligne, n° 1851/1.

10. Proposition de résolution (MM. Benoit Hellings, Wouter De Vriendt et consorts) relative aux suites à donner à la destruction de projets de développement belges dans les territoires palestiniens par le gouvernement israélien, n° 1853/1.

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (de dames Muriel Gerkens en Anne Dedry c.s.) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, in verband met de opheffing van de geldigheidsduur van de wilsverklaring, nr. 1830/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

2. Wetsvoorstel (de dames Muriel Gerkens en Anne Dedry c.s.) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, teneinde een arts die de gewetensclausule aanvoert te verplichten de patiënt door te verwijzen naar een andere arts, nr. 1832/1.

Verzonden naar de commissie voor de

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mmes Muriel Gerkens, Anne Dedry et consorts) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, en ce qui concerne la suppression de la durée de validité de la déclaration anticipée, n° 1830/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

2. Proposition de loi (Mmes Muriel Gerkens, Anne Dedry et consorts) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, visant à l'obligation de renvoi vers un autre médecin en cas d'application de la clause de conscience, n° 1832/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de

Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

3. Voorstel van resolutie (mevrouw Gwenaëlle Grovonius c.s.) over de rol van België binnen de Wereldbank, nr. 1836/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

4. Wetsvoorstel (mevrouw Laurette Onkelinx c.s.) om praktijktests toe te staan teneinde discriminatie, in welke vorm ook, tegen te gaan, nr. 1840/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (de heer Wouter Raskin) betreffende de contractuele arbeid in het spoorwezen, nr. 1841/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

6. Wetsvoorstel (de dames Renate Hufkens en Sarah Smeyers) tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wat betreft het registratierecht voor nationaliteitsverklaring en naturalisatie, nr. 1842/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

7. Wetsvoorstel (de heer Brecht Vermeulen) tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, nr. 1849/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Wetsvoorstel (mevrouw Sophie De Wit c.s.) tot oprichting van een fonds voor de juridische tweedelijnsbijstand, nr. 1851/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

9. Voorstel van resolutie (de heren Benoit Hellings en Wouter De Vriendt c.s.) inzake de gevolgen te geven aan het vernietigen van Belgische ontwikkelingsprojecten in de Palestijnse Gebieden door de Israëlische regering, nr. 1853/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen**l'Environnement et du Renouveau de la Société*

3. Proposition de résolution (Mme Gwenaëlle Grovonius et consorts) relative au rôle de la Belgique au sein de la Banque mondiale, n° 1836/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

4. Proposition de loi (Mme Laurette Onkelinx et consorts) visant à permettre des tests de situation en vue de lutter contre toutes formes de discrimination, n° 1840/1.

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (M. Wouter Raskin) relative au travail contractuel dans le secteur ferroviaire, n° 1841/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

6. Proposition de loi (Mmes Renate Hufkens et Sarah Smeyers) modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en ce qui concerne le droit d'enregistrement relatif à la déclaration de nationalité et à la naturalisation, n° 1842/1.

Renvoi à la commission de la Justice

7. Proposition de loi (M. Brecht Vermeulen) modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, n° 1849/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

8. Proposition de loi (Mme Sophie De Wit et consorts) instituant un fonds d'aide juridique de deuxième ligne, n° 1851/1.

Renvoi à la commission de la Justice

9. Proposition de résolution (MM. Benoit Hellings, Wouter De Vriendt et consorts) relative aux suites à donner à la destruction de projets de développement belges dans les territoires palestiniens par le gouvernement israélien, n° 1853/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Verzoek om advies

Bij brief van 23 mei 2016 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over het wetsvoorstel van de heer Servais Verherstraeten c.s. tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997 en tot invoering van het Centraal Register Solvabiliteit (stuk nrs 1779/1 en 2).

Ter kennisgeving

Demande d'avis

Par lettre du 23 mai 2016, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur la proposition de loi de M. Servais Verherstraeten et consorts modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites et introduisant le Registre Central de la Solvabilité (doc. n^{os} n° 1779/1 et 2).

Pour information

SENAAT

SENAT

Mededeling

Communication

Bij brief van 20 mei 2016 zendt de voorzitter van de Senaat het informatieverlag betreffende de noodzakelijke samenwerking tussen de federale overheid en de Gewesten om tot een sterker geïntegreerd openbaar vervoersplan en –aanbod te komen (stuk. Senaat nrs 201/1 tot 4).

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 20 mai 2016, la présidente du Sénat transmet le rapport d'information concernant la nécessaire collaboration entre l'autorité fédérale et les Régions en vue d'instaurer une offre et un plan de transports publics mieux intégrés (doc. Sénat n^{os} 201/1 à 4).

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arresten

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 63/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over het beroep tot vernietiging van artikel 95 van de wet van 12 mei 2014 betreffende de gereglementeerde vastgoedvennootschappen (aanvulling van artikel 266, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met een 4^o), ingesteld door de cva "Leasinvest Real Estate" en anderen; het Hof vernietigt artikel 95 van de wet van 12 mei 2014 betreffende de gereglementeerde vastgoedvennootschappen. (rolnummer : 6130)

- het arrest nr. 64/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 19bis-11, § 2, van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper. (rolnummer : 6204)

- het arrest nr. 65/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 193bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Bergen. (rolnummer : 6208)

- het arrest nr. 66/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over het beroep tot vernietiging van artikel 8 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving en van artikel 5 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 31 maart 1994 houdende bepaling van de neutraliteit van het Gemeenschapsonderwijs, ingesteld door Carlo de Pascale en Véronique de Thier, handelend in hoedanigheid van ouders en

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 63/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif au recours en annulation de l'article 95 de la loi du 12 mai 2014 relative aux sociétés immobilières réglementées (ajout d'un 4^o à l'article 266, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992), introduit par la sca "Leasinvest Real Estate" et autres; la Cour annule l'article 95 de la loi du 12 mai 2014 relative aux sociétés immobilières réglementées.

(n° du rôle : 6130)

- l'arrêt n° 64/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 19bis-11, § 2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, posée par le tribunal de première instance de Flandre occidentale, division Ypres. (n° du rôle : 6204)

- l'arrêt n° 65/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 193bis du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le tribunal de première instance du Hainaut, division Mons.

(n° du rôle : 6208)

- l'arrêt n° 66/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif au recours en annulation de l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement et de l'article 5 du décret de la Communauté française du 31 mars 1994 définissant la neutralité de l'enseignement de la Communauté, introduit par Carlo de Pascale et Véronique de Thier, agissant en qualité de parents et représentants légaux de Giulia et Elena de Pascale.

wettelijke vertegenwoordigers van Giulia en Elena de Pascale.

(rolnummer : 6213)

- het arrest nr. 67/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 70, tweede lid, van het Wetboek der successierechten, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen.

(rolnummer : 6253)

- het arrest nr. 68/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over het beroep tot vernietiging van artikel 19^{quater}, tweede lid, van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding, ingesteld door Marianne de Moffarts.

(rolnummer : 6315)

- het arrest nr. 69/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 28, § 1, van de wet van 13 juli 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, zoals dat artikel vervangen werd bij artikel 28 van het decreet van het Waalse Gewest van 27 maart 2003 en vóór de wijziging ervan bij artikel 3 van het decreet van het Waalse Gewest van 30 april 2009, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen.

(rolnummer : 6320)

- het arrest nr. 70/2016 uitgesproken op 11 mei 2016 over de vordering tot schorsing van de artikelen 128 tot 134 en van artikel 135, 18°, van het Vlaamse decreet van 18 december 2015 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2016, ingesteld door Antoine Buedts.

(rolnummer : 6369)

Ter kennisgeving

(n° du rôle : 6213)

- l'arrêt n° 67/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 70, alinéa 2, du Code des droits de succession, posée par le tribunal de première instance d'Anvers, division Anvers.

(n° du rôle : 6253)

- l'arrêt n° 68/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif au recours en annulation de l'article 19^{quater}, alinéa 2, du décret de la Communauté flamande du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres subventionnés d'encadrement des élèves, introduit par Marianne de Moffarts.

(n° du rôle : 6315)

- l'arrêt n° 69/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 28, § 1^{er}, de la loi du 13 juillet 1987 relative aux redevances radio et télévision, tel que cet article a été remplacé par l'article 28 du décret de la Région wallonne du 27 mars 2003 et avant sa modification par l'article 3 du décret de la Région wallonne du 30 avril 2009, posée par le tribunal de première instance de Namur, division Namur.

(n° du rôle : 6320)

- l'arrêt n° 70/2016 rendu le 11 mai 2016 relatif à la demande de suspension des articles 128 à 134 et de l'article 135, 18°, du décret flamand du 18 décembre 2015 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2016, introduite par Antoine Buedts.

(n° du rôle : 6369)

Pour information

CONTROLEORGaan OP DE POLITIONELE INFORMATIE

Begroting en rekeningen

Bij brief van 19 mei 2016 zendt de voorzitter van het Controleorgaan op de politionele informatie de eerste trimestriële rekening van 2016 van het Controleorgaan.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

ORGANE DE CONTROLE DE L'INFORMATION POLICIERE

Budget et comptes annuels

Par lettre du 19 mai 2016, le président de l'Organe de Contrôle de l'Information policière transmet le premier compte trimestriel de 2016 de l'Organe de Contrôle.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 29 februari 2016 betreffende de bijdrage in de werkings-, personeels- en oprichtingskosten van de Kansspelcommissie verschuldigd door de houders van de vergunningen klasse A, A+, B, B+, C, E, F1, F1+, F2, G1 en G2 voor het burgerlijk jaar 2016 (nr. 1843/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- le projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 29 février 2016 relatif à la contribution aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la Commission des jeux de hasard due par les titulaires de licence de classe A, A+, B, B+, C, E, F1, F1+, F2, G1 et G2 pour l'année civile 2016 (n° 1843/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Justice

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen enerzijds en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderzijds (nr. 1848/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

- le projet de loi modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part (n° 1848/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

- het wetsontwerp tot machtiging van de minister van Financiën om leningen aan de gemeenschappelijke Afwikkelingsraad toe te staan (nr. 1850/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- le projet de loi autorisant le ministre des Finances à consentir des prêts au Conseil de résolution unique (n° 1850/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (nr. 1852/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (n° 1852/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

Budget - Redistribution d'allocations de base

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de FOD Budget en

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion transmet :

Beheerscontrole :

- Bij e-mail van 18 mei 2016 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- Par courriel du 18 mai 2016, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2016.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Belgische Ontwikkelingssamenwerking

Bij brief van 19 mei 2016 zendt de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, overeenkomstig artikel 35 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, het jaarverslag 2015 van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Nationale Commissie voor de rechten van het kind

Bij brief van 29 april 2016 zendt de voorzitter van de Nationale Commissie voor de rechten van het kind, overeenkomstig artikel 13 van het samenwerkingsakkoord van 19 september 2005 tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie inzake de oprichting van een Nationale commissie voor de rechten van het kind, het werkingsverslag 2015 - maart 2016 van de Nationale Commissie voor de rechten van het kind.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Raadgevend Comité van de treinreizigers

Bij e-mail van 20 mei 2016 zendt de wvd voorzitter van het Raadgevend Comité van de treinreizigers, overeenkomstig artikel 47/1, § 3, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, het jaarverslag 2015 van het Raadgevend Comité van de treinreizigers.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Coopération belge au Développement

Par lettre du 19 mai 2016, le vice-premier et ministre de la Coopération au développement, de l'Agence numérique, des Télécommunications et de la Poste transmet, conformément à l'article 35 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, le rapport annuel 2015 de la Coopération belge au Développement.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Relations extérieures

Commission nationale pour les droits de l'enfant

Par lettre du 29 avril 2016, la présidente de la Commission nationale pour les droits de l'enfant transmet, conformément à l'article 13 de l'accord de coopération du 19 septembre 2005 entre l'Etat, la Communauté flamande, la Région flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française portant création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant, le rapport d'activités 2015 – mars 2016 de la Commission nationale pour les droits de l'enfant.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires

Par courriel du 20 mai 2016, le président ff du Comité consultatif des voyageurs ferroviaires transmet, conformément à l'article 47/1, § 3, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel 2015 du Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Overheidsbedrijven

Vaste Commissie voor Taaltoezicht

Commission permanente de contrôle
linguistique

Bij brief van 19 mei 2016 zendt de voorzitter van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, overeenkomstig artikel 62 van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, het jaarverslag 2015 van de Vaste Commissie.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 19 mai 2016, le président de la Commission permanente de contrôle linguistique transmet, conformément à l'article 62 des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, le rapport annuel 2015 de la Commission permanente.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Arbeidshof te Brussel

Cour du travail de Bruxelles

Bij brief van 20 mei 2016 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidshof te Brussel voor het jaar 2015, goedgekeurd door de algemene vergadering van 11 mei 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 20 mai 2016, le premier président de la cour du travail de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de la cour du travail de Bruxelles pour l'année 2015, approuvé par l'assemblée générale du 11 mai 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van eerste aanleg te Eupen

Tribunal de première instance d'Eupen

Bij brief van 13 mei 2016 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Eupen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Eupen voor het jaar 2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 13 mai 2016, le président du tribunal de première instance d'Eupen transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de première instance d'Eupen pour l'année 2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te
AntwerpenAuditorat général près la cour du travail
d'Anvers

Bij brief van 18 mei 2016 zendt de procureur-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen voor het jaar 2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 18 mai 2016, le procureur général près la cour du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail d'Anvers relatif à l'année 2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat Antwerpen

Auditorat du travail Anvers

Bij e-mail van 24 mei 2016 zendt de arbeidsauditeur, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag (afdelingen Antwerpen, Hasselt,

Par courriel du 24 mai 2016, l'auditeur du travail transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement (divisions Anvers, Hasselt, Malines, Tongres et

Mechelen, Tongeren en Turnhout) van het arbeidsauditoraat Antwerpen voor het jaar 2015.
Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Turnhout) de l'auditorat du travail Anvers relatif à l'année 2015.
Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

ANDERE VERSLAGEN

AUTRES RAPPORTS

Child Focus

Child Focus

Bij brief van 18 mei 2016 zendt de voorzitter van Child Focus het jaarverslag 2015 van Child Focus.
Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 18 mai 2016, le président de Child Focus transmet le rapport annuel 2015 de Child Focus.
Renvoi à la commission de la Justice

Staalindustrie Verbond

Groupement de la Sidérurgie

Bij brief van 20 mei 2016 zendt de directeur-generaal van de vzw Staalindustrie Verbond de beknopte versie van het jaarverslag 2015 van de beroepsfederatie van de Belgische staalindustrie.
<http://www.steelbel.be>

Par lettre du 20 mai 2016, le directeur général de l'asbl Groupement de la Sidérurgie transmet une version concise du rapport annuel 2015 de l'organisation professionnelle de la sidérurgie belge.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

<http://www.steelbel.be>
Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

ADVIEZEN

AVIS

Commissie voor de Mededinging

Commission de la Concurrence

Bij brief van 19 mei 2016 zendt de voorzitter van de Commissie voor de Mededinging een advies betreffende de schadevorderingen wegens inbreuken op het mededingingsrecht.
<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc16-1150.pdf>
Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Par lettre du 19 mai 2016, le président de la Commission de la Concurrence transmet un avis concernant les actions en dommages et intérêts pour infractions au droit de la concurrence.
<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc16-1150.pdf>
Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Raadgevend Comité voor Bio-ethiek

Comité consultatif de Bioéthique

Bij brief van 18 mei 2016 zendt de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek een advies betreffende de ethische aspecten van de vaccinatieverplichting.
Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 18 mai 2016, le président du Comité consultatif de Bioéthique transmet un avis relatif aux aspects éthiques de l'obligation de vacciner.
Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et à la commission de la Justice

VARIA

DIVERS

"Conseil de la Jeunesse"

Conseil de la Jeunesse

Bij brief van 12 mei 2016 zendt de voorzitter van de "Conseil de la Jeunesse de la Fédération Wallonie-Bruxelles" het actieplan 2016-2017 van deze Raad.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 12 mai 2016, le président du Conseil de la Jeunesse de la Fédération Wallonie-Bruxelles transmet le plan d'action 2016-2017 du Conseil.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Koninklijk nationaal verbond van burgerlijke oorlogsinvaliden

Union royale nationale des invalides civils de la guerre

Bij brief van 4 mei 2016 zendt de voorzitter van het Koninklijk nationaal verbond van burgerlijke oorlogsinvaliden een tekst met betrekking tot de harmonisatie van de burgerlijke oorlogspensioenen.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Par lettre du 4 mai 2016, le président de l'Union royale nationale des invalides civils de la guerre transmet un texte relatif à l'harmonisation des pensions des victimes civiles de la guerre.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société